



Pour publication immédiate 09/25/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO REMET AU PAPE FRANCIS UNE CROIX SPECIALE REALISEE AVEC L'ACIER RECUPERE DES TOURS JUMELLES

Voir des photos du cadeau [Ici](#) et [Ici](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a remis aujourd'hui au Pape Francis une croix spéciale découpée dans de l'acier récupéré des tours jumelles du World Trade Center.

« C'est un honneur extraordinaire d'avoir le Pape Francis dans l'Etat de New York, un homme qui incarne les valeurs de l'acceptation empathique, de l'attention aux autres, et de l'espoir éternel pour l'avenir – des valeurs qui sont aussi incarnées dans le tissu et la population de l'Etat de New York », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Au nom de tous les New Yorkais, je suis fier d'organiser cette semaine pour Sa Sainteté, et je lui souhaite le séjour le plus agréable et le plus paisible, alors qu'il continue de nous inspirer tous pour améliorer le monde. »

La croix est encastrée dans un coffret en bois portant les inscriptions en anglais et en espagnol des dernières lignes du sonnet d'Emma Lazarus, Le Nouveau Colosse (The New Colossus), qui est également célèbre pour être gravé sur une plaque montée sur le piédestal de la Statue de la Liberté. On peut lire :

*«Donnez-moi vos exténués, vos pauvres,
Vos cohortes en rangs serrés qui aspirent à vivre libres,
Les rebuts de vos rivages surpeuplés
Envoyez-les moi, les déshérités, que la tempête m'apporte,
De ma lumière, j'éclaire la porte d'or ! »*

Accompagnant la croix, il y a cette note pour Sa Sainteté écrite par le Gouverneur Cuomo :

« Ces mots simples, mais puissants, rendent grâce à la Statue de la Liberté et représentent la prière de l'Etat de New York pour le monde. Loin de se laisser abattre par la tragédie du 11 septembre 2001, l'Etat de New York reste un symbole de la liberté et de l'espoir.

Au nom de tous les New Yorkais, nous célébrons la visite à New York de Sa Sainteté le Pape Francis, les 24 et 25 septembre 2015, avec ce cadeau d'une croix forgée avec l'acier récupéré des tours jumelles du World Trade Center. »

Jeudi, le Gouverneur Cuomo a accueilli le Pape Francis à son arrivée dans la Ville de New York et a assisté à la prière du soir à la Cathédrale St. Patrick. Ce matin, le Gouverneur a assisté au service du Pape Francis au Musée du 11/09, cette après-midi, il a visité une école d'Harlem Est avec Sa Sainteté, et ce soir, assistera à sa messe à Madison Square Garden.

Ces évènements à New York font partie du tout premier voyage du Pape Francis aux Etats-Unis.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418